



ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА  
ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ,  
ПАТЕНТАМ И ТОВАРНЫМ ЗНАКАМ

## (12) ЗАЯВКА НА ИЗОБРЕТЕНИЕ

(21), (22) Заявка: 2007128529/09, 24.07.2007

(30) Конвенционный приоритет:  
25.07.2006 FR 0606797

(43) Дата публикации заявки: 27.01.2009 Бюл. № 3

Адрес для переписки:  
103735, Москва, ул. Ильинка, 5/2, ООО  
"Союзпатент", пат.пov. И.М. Захаровой(71) Заявитель(и):  
АЛЬСТОМ ТРАНСПОРТ СА (FR)(72) Автор(ы):  
АРРУЙ Жан-Мари (FR),  
КУЖЕ Морис (FR),  
ДОЗДА Оливье (FR),  
ЛЕЖЕН Клод (FR)(54) УСТРОЙСТВО ИЗМЕРЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ЭНЕРГИИ, ПОДАВАЕМОЙ НА  
ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНУЮ СИЛОВУЮ ТЯГОВУЮ УСТАНОВКУ

## (57) Формула изобретения

1. Устройство измерения электрической энергии, подаваемой на железнодорожную силовую тяговую установку через линию (1) высокого напряжения, содержащее средства (5, 26) измерения силы тока питания и средства (12, 27) измерения напряжения этого питания, при этом указанные средства измерения содержат источник питания низкого напряжения, необходимый для их работы, отличающееся тем, что энергией питания низкого напряжения является оптическая энергия, преобразуемая оптико-электронными преобразователями (22) в электрическую энергию.
2. Устройство по п.1, отличающееся тем, что сигналы на выходе измерительных средств (5, 26; 12, 27) преобразуются в оптические сигналы для их использования.
3. Устройство по любому из п.1 или 2, отличающееся тем, что средства измерения установлены в изоляторе (25) линии (L) высокого напряжения крыши.
4. Устройство по п.2, отличающееся тем, что указанное устройство содержит оптико-электронный преобразователь (10) оптических сигналов на выходе средств измерения в электрические сигналы, при этом указанный оптико-электронный преобразователь (10) содержит выходы (11), каждый из которых является средством опознавания сети в том случае, когда через нее проходит сигнал.
5. Устройство по п.3, отличающееся тем, что указанное устройство содержит оптико-электронный преобразователь (10) оптических сигналов на выходе средств измерения в электрические сигналы, при этом указанный оптико-электронный преобразователь (10) содержит выходы (11), каждый из которых является средством опознавания сети в том случае, когда через нее проходит сигнал.

R U 2 0 0 7 1 2 8 5 2 9 A

R U 2 0 0 7 1 2 8 5 2 9 A